



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vitonesrl.com e-mail: info@vitonesrl.com



Intertek
C.N. 0037299

Intertek
C.N. 0039851

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000610	Data 19/06/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRAZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 271051-D 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	1575,000
	180266815 5010441768 NUOVA COLONIA D KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1575 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Q Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 26.6.20 Firma:		9,000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, n° 4 - 70026 Modugno (BA)
 24 GIU 2020
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Totale Colli 9	Peso Netto 8111,0000 KG	Peso Lordo 8741,0000 KG	Volume MC
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

MUCU 0025333
 4202688
 AF566333
 G.T.S

Targa FP 772 EX	☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora inizio Trasporto 19/06/20	Firma Conducente 11/10	Firma Destinatario
---------------------------	---	--	----------------------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002533.3		Sigillo Nr. / Seal Nr. Plomb Nr. 4202688		* 1238709 *		1.238.709	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-55255 Questo trasporto è internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna delle merci (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico delle merci (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga				Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga A/TotA PIACENZA 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs F.LLI MELILLO SNC MELILLO GIOVANNI Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA PC - &nbsp; - 24/06/2020 Orario 15:00 - 16:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT			
5) Documenti allegati / Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other							
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
						8) Volume m ³ Volume m ³ Cubage m ³	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur Vittone CW25/3				17) KUEHNE + NAGEL S.r.l. 0026 Modugno (BA) 18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ PIACENZA 24 GIU 2020 Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
1) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				19) "Ricevuta con riserva di qualità e quantità" ☒ No Verifica qualità e quantità carico Présent au chargement			
2) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Consegna a Established in Bari (IT)		20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement 23/06/2020			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPZ TRASPORTI SRL SPZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier MELILLO SNC Autotrasporti Via D. Comboni 1 - Bari 04769850720 Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	